

MED OLAS SSSR-ЫН VEĻIKĀJ PROLETARSKĀJ REVOLUCIJALĀN XIX GODOVĒSINĀ!

Proletarijēz vād mu vāliš, atvotca!

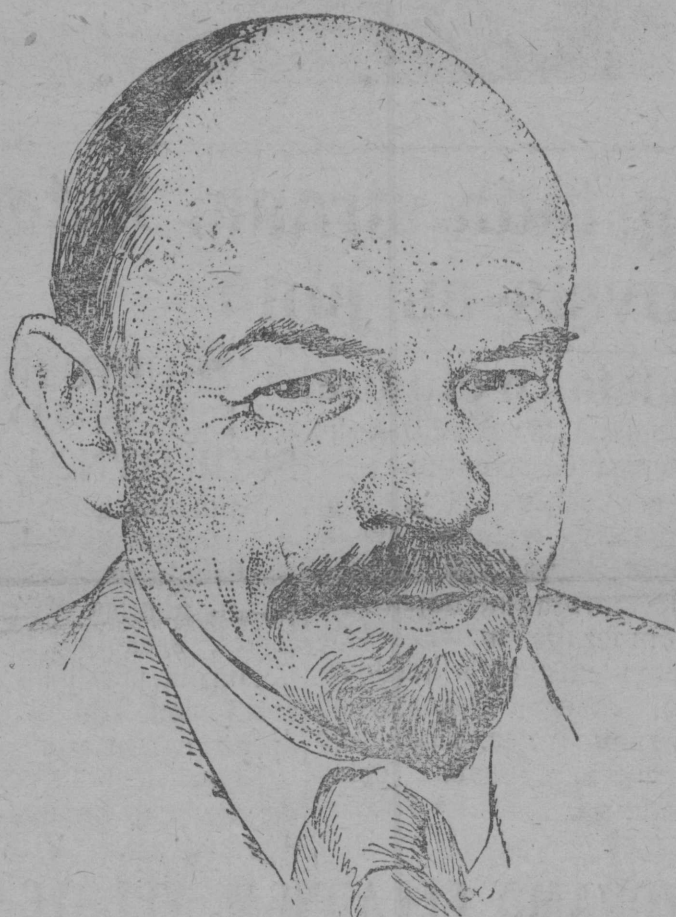
ТОМ БОЛШЕВИК

(МОЛОДОЙ БОЛЬШЕВИК)

VLKSM Okruzkomlān da Kudymkarskāj VLKSM rajkomlān gazet

№ 73 (406)

Nojavr 7 lun 1936 god



*„Kvēm značēno imejtā etā ravočāj da krešsanskāj revolūcijājs? Me-
doz, etā pērevorotlān značēnojs sulalā sūn,
sto mījan loas Sovetskāj pravītelstvō, mījan sov-
stvennāj vlaš, organ, kv-
em-eb ez vāv burzuazi-
ja učasvujtamtāg. Ugnē-
tonnāj massāez ašnbs lā-
šatasa vlaš. Vuznas lo-
as nekāvtama vaz go-
sudarstvennāj apparat, i
loas kerāma sovetskāj
organizācijāa vīl uprav-
lenno apparat.*

*„Dnišan, loā Roššija
istorijābn vīl polosa, i
etā kuimāt russkāj revo-
lūcijājs dolzon aslas ko-
nečnāj itogēn vajātēn so-
cializm pōvedaž” (Lenin,
tom XXII, str. 4).*

Leninlān genīalnāja oz-
lān vīštālēmbs vādsēn pūr-
is olanē, opravdājčis.

Ispanskāj narodlān peššam
—vāds pēredovāj da progressiv
nāj čelovečestvolān ātlasa dēlo.
Kvēcāvtam sočuvstvījeān da šetam
otsāt Ispanskāj narodlā!



*„Pomessikkezās da ka-
pitalisēzās berezdātāmān
Oktābrskāj revolūcija or-
tis nacionālno-kolonīāl-
nāj gnotlīs ceppesā da
osvobodītis sūšan paškv
gosudarstvolīs atikāz vā
ugnētonnāj narodsā. Pro-
letariat oz vermē osvō-
bodītēn ašsā, oz-kā osvō-
bodīt ugnētonnāj narodā.
Oktābrskāj revolūcijālā
xarakternāj čertān jav-
lajtča sija faktis, sto
sija nuātis SSSR-yn enā*

*nacionālno - kolonīālnoj
revolūcijaesā ne nacional-
nāj vrazda da nacional-
nāj stolknovennoez flag
uštēn, a SSSR-yn naci-
onālnoštēziš ravočājjez
da krešsāna kolāsn āta-
mādlā doverjātan i brat-
skāja matātčan flag u-
tēn, ne nacionalizm pon-
da, a internācionalizm
ponda”.*

(Stalin, „Oktābrskāj revo-
lūcijālān mezduarodnēj
xarakter”.)

Proletarskāj revolūcijālā XIX god

Tvris XIX god, kvz Roššijas
ravočāj klass da vednējz
krešsanstvo Lenin — Stalin
partija vėškātām uvtn čar-
kisā pomessikkezlis da ka-
pitalisēzlis vlaš.

Mīrn sogmis vīl gosudar-
stvo, kāda sūšā Socialisti-
českāj gosudarstvoān.

Otīrlān istorija tādē ne
jeēa revolūcijāez, no ātik re-
volūcija nē kolāsiš oz vermē
ravnājčēn Oktābrskāj revo-
lūcijakāt. Toko Oktābrskāj
socialistiskēj revolūcija zas-
luzivājē vādsā kvlān sūšēn
veļikāj revolūcijāēn.

Ozāsā revolūcijāez svit-
cūvlisē toko ātik korām vāē.
Sek „vezsīs uzalīsēzās ek-
sploatīrujtān ātik forma mā-
dik eksploatācija formaēn,
no ačēn eksploatācijājs kol-
cūvlis vėzšvīlīs ātik eksploa-
tatorrez da ugnētātēlēz mā-
dik eksploatatorrezēn da

ugnētātēlēzēn, no ašnbs ek-
sploatatorrez da ugnētātēlēz
kolcēvīlīs. Toko oktābrskāj
revolūcija svūtātis ašnbs cel-
unītozītēn vādkod eksploa-
tācija da likvidīrujtēn vā-
kod eksploatatorrezās da ug-
nētātēlēzās” (Stalin).

Oktābrskāj revolūcija oštis
otīr razvītījāēn vīl kād, vė-
mīrnāj istorijāēn vīl āroxa.

Oktābrskāj revolūcijālān
pōveda em ne toko Roššij-
skāj proletariātān da kreš-
sanstvolān pōveda, no siz-
zā em pōveda mīrovāj prole-
tariātān.

Socialistiskēj sojuzlān
vān, socialistiskēj stroitēl-
stvolān uspēxēz, med de-
mokratiskēj mīrn gosu-
darstvo—etā vāds vrazāj-
čā stalīnskāj Konstitūcija
pōe k t b n. Kapitalistiskēj
strānāezēn, fasistskēj Germa-
nījāēn da Itālijāēn moločoz,

ravočājjez da krešsāna oz
imejtā politiskēj pravāez,
setčēn golod, vezrābotica,
moločoz i čelāč obrečonājēn
ovnē nīssēja. Siz-zā Ger-
manskāj, Itālijanskāj da Por-
tugalskāj fasistēz vajātēn
vā Ispanskāj narodās fasizmā
māēnē vātēn vir pēkēn.

Mījan sovet strānā—godis
godē zoram. Stalīnskāj Kon-
stitūcija mījan moločozlā šē-
tā vozmoznošt ne toko uzav-
nē, velātēnē, no i kulturnā-
ja da gāzēnā sočēsiš. Etā
pravosā mījanlā vādsēn šē-
tis veļikāj da mudrāj narod-
lān vozd jort Stalin.

Vālnzka lebtam revolu-
cionnāj vditēlnošt, burzka
pōndam okraņājēn sovetskāj
grānīcaez da ašīnēm rodīna.

Med olas bolševistskāj vė-
sojuznāj kommunistiskēj
partija. Med olas narodlān
vozd jort Stalin.

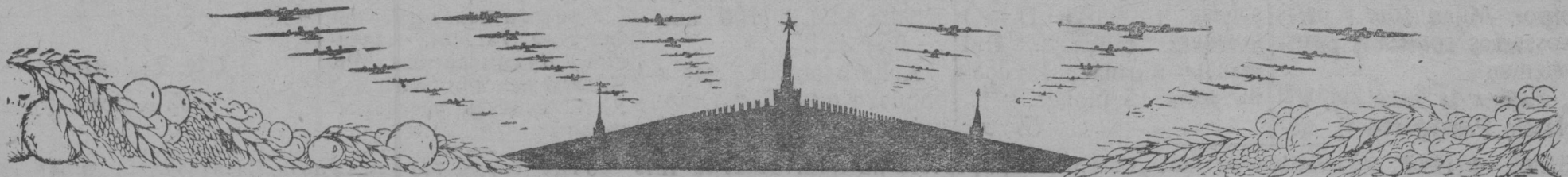
Staxanovskāj metoddezēn uzalīkē pozē mēčcavnē čudēsāez

Zujevskāj pērvīčnāj or-
organizācijāis, Kočovskāj raj-
oniš, komsorg Roznov
kolām godē vārēn da
kolhozēn uzalīs ne umāla,
vāli udarņik. Tavo Roznov
voštis as vālas ovjāzātēl-
stvo—vārēn uzavnē staxa-
novskāj metoddezēn i šē-
nē vāzaptansā sezonnas
1000 fesmetra.

I etā voštām ovjāzātēl-
stvosā Roznov staxanov-
skāj metoddezēn uzalīkē
tvrtas. *Stapanov*

Lāšātčānē pūrēn komsomolē

Pesnigortskāj pioner
otrjadis pionerrez Kurik,
Jurčenko da Rejner lāšāt-
čānē pūrēn Leniniskāj
komsomolē. Nija ānī ve-
lātēn VLKSM program-
ma da ustāv. *GURVIČ.*



Кыз невеста, родина лубитам, кыз бур маммес, сижә берегитам

FJODOR STARCEV

XIX god

Jorttez, jorttez!
 Vot šibatčis praznik,
 Prazniks—dasäkmysät
 Oktavl..

Eta kadys
 Nekär oz-ed vazmь,
 Uzališys mijan
 avu äni rav.

Das äkmys god,
 Kыз vragkät bьzt vojьn
 „Jermosä“ carliš
 Čarkimä vьdäs.
 Zorätam višä
 Olan—lunän, ožen
 Piškätam jugьt
 Kommunizmlaň bьas.

Staxanov tempän
 Uzsä mi bergätam,
 Vьn mijan una,
 Šälämnьm granit.

Vitgodša plan
 Mädikä mišä tьrtam,
 Äni mijanäs
 Oz nekın kusint

Kerim sag
 Dasäkmysätä talun,
 Og talčä vokä
 Lenin tujliš mi.
 Vasätam vragäs,
 Jursä sьliš talan,
 Piňalam kəsöz
 Vrednäš sьliš ki.

Dasäkmys god,
 Kыз mišä vәliš olam,
 Stroitam višä
 Mirsә godiš god.
 Kьeämkä gadiš
 Og-ñi äni polä.
 Radjalä suč
 Sovetskaj vil narod.

ŠTEPAN KARAVAJEV

Prezrennej vrag

Prezrennej vrag
 Bьd šin ožьn zviršalä,
 Nadeja ästä
 Prokletitäm vrag,
 Kär äzä,
 Sto Sovet strana vьnšalä,
 Sto sьlän čorьt,
 Radostnej vьd sag;
 Kär äzä,
 Sto kartašä kärtän, stalän
 Da tьrә Dneprogösän
 Mijan kraj,
 Sto estän ruševäjs —
 Mudraj Stalin,
 Rodnäš učitel,
 Drug mijan da aj.
 Zviršalä jordäm vrag.
 Kučikšis petä,
 Čuskašä-vь,
 Kыз Jada lok zmeja,
 Kär äzä,
 Sto trockizmsä vuznas letä
 Velikaj očirlän
 bьzt šemja:
 Kär äzä,
 Sto vьd nacija koläšьn
 Kartašäm družva,
 Bьdmäm seeäm vьn,
 Mьj radostno-rovädnäja
 Bьd časьn
 Stroita klasstäm ovsestvosä
 žьn.
 Zviršalä jordäm vrag,
 Täčitä piňnez,
 Lәšätčä puržьnь,
 Kыз salnäš pon,
 Kär äzä,
 Sto muzikkät eäe i inčez
 Gotoväs pьr
 Piňävtnь sьliš lon:

Kär äzä,
 Sto ošasä paškät salän
 Kolxoznäš bь,
 Mьj šetä urozaj,
 Sto estän ruševäjs —
 Mudraj Stalin,
 Rodnäš učitel,
 Drug mijan da aj.
 No aš!
 Ed kolis toko jis zviršavьnь,
 A sessä sьlә nem.
 Däk mьj-zä, aš!
 Mi šinmaäs,
 Mi og pondä sunavьnь:
 Sulalä čorьta
 Sovetskaj vlašť.
 Bьd vragliš mišä
 Zalosä oštäm.
 Neekävtam,
 Sotamә zlođejskaj jur.
 Kыз vьvmäm tigräs
 Pušälän vodtatam,
 Luvimäj partijäsä
 Med ez pur.
 Kьeävtam vozđdesä
 Stalnaj stenaän,
 A etä kernь
 Vьn mijan una,
 Med mijan jugьt
 Talunđa strana
 I äšьn vәli
 Sondia stranaän.
 Da olas kraj,
 Gorälä kәda stalän, —
 Ščastlivaj, radostnej
 Ravočaj kraj!
 Da olas mudraj,
 Dona mijan Stalin!
 Da olas mijan kad —
 Čvetitan maj!

Rodinanьmäs radejtä tom i päriš

Kыз ne radejtnь rodina, kьtän vura da zagäna olä mort... No kär vrag mijan vьlә uškätčas, mi sьlә šetam resitelnej otpor. Mijan tom i päriš voššämäs sovetskaj patriotizmän.

Käjner da Sutockaj, VII klassiš Pesniğortskaj ne-

vьdsä sәrät skolaiš velätčisšez, tozo äššinьs rodina radejtänь i lәšätčänь lonь dostojnej da zdoroväj grazdanaän. Nija lәšätčisä i šetisä BGSO normaez otličnäja. Äni skolaьn normaez lәšätčänь šetnь 15 pioner.

Gurvič

Štepan Karavajev

Mort ponda

(„Zakaziš“ otrьvok)

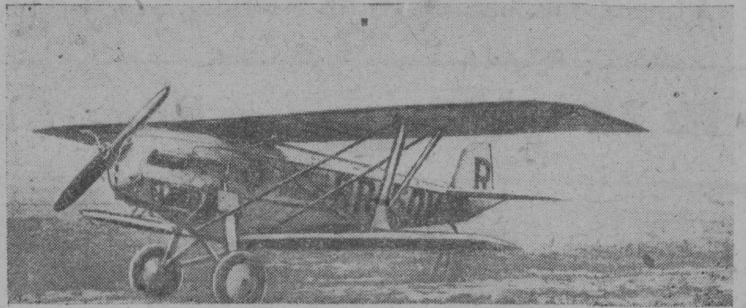
Staxanovskaj stranaanьm
 Staxanovcesse tьr.
 Mi nьän dorozitamä,
 Mi vьdtam nišä pьr.
 I, kolä sunь veškьta,
 Te kьvzь etä, jort,
 Mi berigitam otirsä,
 Cenitam vьd viļ mort.
 Mi pөššim kärkä
 Mort ponda,
 Sturmujtimä carizm.
 Stroitam äni
 Mort ponda
 Olan—socializm.
 Viļ mort ponda
 Burzujježšän
 Mi dorjam jugьt gort.
 Viļ mort ponda-zä
 Olä pьr
 Da pөššä Stalin jort.
 Viļ mort ponda
 Drevnäan
 Kulaksä vәtlim dьv.
 I me uzala
 Mort ponda,
 Arkmäta šьlanкьv.

Aviomodelnej kruzokšan planer vьlә, planeršan samolot vьlә

Vazьnni mečajtisä pionerrez da skolnikkez Košinskaj sәrät skolaiš, medvь organizujtnь aviomodelnej kruzok. Mečta pionerrezlän da skolnikkezlän lois vьliš. Äni skolaьn organizujtisä aviomodelnej kruzok. Bьd rьtä verman äzžьnь, kыз če-

ladьs uzaläнь kruzokьn, keränь modellez, velätänь aviacionnej delo. A Koštev da Petrov IV klassiš učenikkez gotoväs ne petavnь skolaiš—siž interesujtčänь aviomodelizmän. Umäl toko sija, sto di-rekcija umälä otsalä.

BALUJEV.



Mi sessä og tädә strana, kьtän siž ovšis-vь jona

Gazän kadsә čulätә molodoz

Kulturnäja da gazäna čulätә kadsә Juršinskaj molodoz. Ožьk ez vermä i dumajtnь tommez kьeämkä klub jьliš da mьččavьnь scena vьlän äššinьs samodejatelnaj iskusstvo. A äni organizujtäm dramkruzokьn vьdmә molodoz, zorätә äššis talant. Eta dramkru zokiš čjennez—Xanžin,

Vankov da Sakulän—aktivnäja učastvujtänь postanovkaezьn. Nevazьn suvtätisä „Čuzaj revjonok“. I livo vәli vizätнь, kьeäm vura-ñi mijan tom zonnez da nьvvez vermänь mьččavьnь kartinaesä, kьeäm iskusstvoän orsänь rollez. Kolä toko zelajtnь, medvь ožlan vьdmisä.

Rьzьk

FIZKULTURNIK-KEZLÄN LOAS SPORTIVNÄJ ZAL

Kudьmkariš Okrprofsovet izkulturnikkezlä stroita fizkulturnaj zal, kьtän rozнь pondas orsnь vollejbol, basketbol, loas zaln turnik, parallelnaj brussez i mäđ fizkulturnaj da sportivnej inventar.

Sižә loas saxmatnej da sasečnej komnata, biļliardnej zal. VLASOV.



KUDЬMKARSKAJ MOLODOZLÄN LOAS BURKATOK

Okružnej fizkultura deloeziš komitet da Okrprofsovet täv kezә katok da kьk katuska stroitam vьlә lezisä 20000 rub. Loas 75 goz lampaa stancija, čelađlä vostisä 100 norvezskaj dađ.

Kulturnäja da gazän pondas Kudьmkarьn molodoz čulätнь kad. V.

ZORAMӘ ČELADNЬM, VELÄTČӘ, — DOSTOJNÄJ ŠMENAӘ LӘŠÄTČӘ

KÄRKÄŠA AJTÄM-MAMTÄM

Kыз-vь vәli eta kapitalističeskaj stranaan, ajtäm-mamtäm Makovskaja Juzalä nekär ne äzžьvьnь vь bur da gaza lunnez. Sovetskaj vlašť da partija ajtäm-mamtäm čelađ pondä vura zavotičänь. Makovskaja Juza vospitvajt-

čә Pesniğortskaj datskaj gorodokьn, otličnäja velätčә nepolnej srednej skolaьn. Juza—dätgorodokьn medtalantivaj nьvka. Sija vura vura, šerätә. Juza Makovskaja äni šerätә kuim godša V. I. Leninäs.

GURVIČ.

VELÄTČBNЬ VERMӘ MIJAN BьD MORT

Mijan stranaan molodoz velätčә ne toko lunša skolaezьn da instituttezьn, no i velätčә rьša organizujtäm skolaezьn da instituttezьn. Juršinskaj VLKSM rajkom iniciativa šerti organizujtämäs kьk

škola sәrät obrazovanņo pondä. 35 mort velätänь roč kьv, mařematika, geografija.

Mijan stranaan šetäma vozmožnost velätčьnь vьd mortlä.

Rьzьk.

Утерян комсомольский билет № 7310274, выданный Кудымкарским РК ВЛКСМ на имя Бегловой А. А. считать недействительным.

Otv. redaktor N. Kotov.